



Соборний Бюлетень *Sobor Parish Bulletin*

7-го Грудня – December 7th

Descent of the Holy Spirit
Ukrainian Orthodox Church (Sobor) in Regina
1305 12th Ave

Український Православний
Собор Зіслання Св. Духа в Реджайні

TWENTY-SIXTH SUNDAY AFTER PENTECOST – TONE 1
ДВАДЦЯТЬШОСТА НЕДІЛЯ ПІСЛЯ П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ - ГОЛОС 1

CONTACT INFORMATION

If you know of anyone who is in the hospital or is convalescing at home or if you may, for any other reason, wish to have a visit from Father please call
Fr. Volodymyr (306) 581-5600

Father's regular Office hours at the Sobor Office
MONDAY 10:00 am – 12:00 noon
WEDNESDAY 4:00 pm – 6:00 pm

Parish Council President – Dobr. Diana Dumanski – (306) 529-9668
Cantor - Maksym Kazakov – (639) 571-4325
Kitchen Coordinator – Ivanna Galkin – (306) 351-1474
Hospodar – Michael Makowsky – (306) 541-3810

АПОСТОЛ – EPISTLE

Letter to the Ephesians (5:8-19)

For you were once darkness, but now you are light in the Lord. Walk as children of light, for the fruit of the Spirit is in all goodness, righteousness, and truth, finding out what is acceptable to the Lord. And have no fellowship with the unfruitful works of darkness, but rather expose them. For it is shameful even to speak of those things which are done by them in secret. But all things that are exposed are made manifest by the light, for whatever makes manifest is light. Therefore He says: "Awake, you who sleep, Arise from the dead, And Christ will give you light." See then that you walk circumspectly, not as fools but as wise, redeeming the time, because the days are evil. Therefore do not be unwise, but understand what the will of the Lord is. And do not be drunk with wine, in which is dissipation; but be filled with the Spirit, speaking to one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing and making melody in your heart to the Lord.

Послання до Ефесян (5:8-19)

Ви були колись темрявою, а тепер світло в Господі: робіть, як діти світла, бо плід Духа є у всякій доброті, праведності та істині. Випробовуйте, що є угодне Богові, і не беріть участі в неплідних ділах темряви, але викривайте. Бо про те, що вони роблять таємно, соромно і говорити. Все ж те, що викривається, стає явним від світла, бо все, що стає явним, є світло. Тому сказано:

«Встань, сплячий, і воскресни з мертвих, і освітить тебе Христос». Отже, глядіть, робіть обережно, не як нерозумні, а як мудрі, цінуючи час, бо дні лукаві, отже, не будьте нерозсудливі, а пізнавайте, що є воля Божа. І не впивайтеся вином, від якого буває розпуста; а наповнюйтеся Духом, повчаючи самі себе псалмами та славословленнями і піснеспівами духовними, співаючи і прославляючи в серцях ваших Господа.

ЄВАНГЕЛІЯ – GOSPEL

Gospel according to Luke (12:16-21)

Then He spoke a parable to them, saying: "The ground of a certain rich man yielded plentifully. And he thought within himself, saying, 'What shall I do, since I have no room to store my crops?' So he said, 'I will do this: I will pull down my barns and build greater, and there I will store all my crops and my goods. And I will say to my soul, "Soul, you have many goods laid up for many years; take your ease; eat, drink, and be merry." ' But God said to him, 'Fool! This night your soul will be required of you; then whose will those things be which you have provided?' "So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God."

Євангеліє від Луки (12:16-21)

І сказав їм притчу: в одного багатого чоловіка добре вродила нива. І міркував він сам собі: що мені робити? Немає куди мені зібрати плодів моїх. І сказав: ось що зроблю зруйную житниці мої та збудую більші, і зберу туди весь хліб мій і все добро моє. І скажу душі моїй: душе, багато маєш добра, що лежить у тебе на багато років: спочивай, їж, пий, веселись. Але Бог сказав йому: нерозумний! Цієї ночі душу твою візьмуть у тебе; кому ж дістанеться те, що ти наготував? Так буває з тим, хто збирає скарби для себе, а не в Бога багатіє.

SERVICES FOR THE UPCOMING WEEK

Sunday December 7:	Divine Liturgy 10:00 at Sobor
Tuesday December 9:	Divine Liturgy 7:00 am at Sobor <i>Conception of the Holy Theotokos by Anna</i>
Friday December 12:	Divine Liturgy 7:00 am at Sobor <i>St. Spiridon the Wonderworker</i>
Saturday December 13:	Divine Liturgy 10:00 am in Swift Current
Sunday December 14:	Divine Liturgy 10:00 am at Sobor

ANNOUNCEMENTS

We ask our members to send in information about special – significant dates - anniversary or birthday announcements that can be shared with the rest of our membership.

DECEMBER BIRTHDAYS

Nick Dumanski (08); Sonia Bremner (12); Anya Shyian (20); Ivanna Galkina (22); Oleksii Nosulich (25); Sandra Senyk (26); Lesia Belinsky (29)

.....

PARISH ACTIVITIES

- 1. Help Keep Our Coffee Hour Going!** Following Divine Liturgy, our parish gathers for fellowship-a time to strengthen our bonds as a church family. We are seeking volunteers to assist with coffee hour by setting up, serving and cleaning up afterward. Your help ensures that this beautiful tradition of fellowship continues. If you are able and willing to help, please speak with Ivanna Galkin iva2279@hotmail.com or sign up in the church basement.
2. Our children are the future of the Church, and Sunday School is one of the most important ways we can help them grow in faith. We invite parents to consider volunteering their time to help teach in our Sunday School program. If you can help, please speak with Fr. Volodymyr after Liturgy or reach out by email fr.volodymyrfeskiv95@gmail.com
3. Once again, we are asking members to please complete the membership form so we can update our database and start connecting you with information. Over the years emails and phone numbers have been collected by others and not shared with the church office. We know we are missing members but because of the privacy act we need your approval and information to add you to our database to share information. If you know someone who is not receiving church notices, please share the form with them to complete.
4. Reminder that our bake sale will take place on Saturday December 13, 2025 in the church basement between 11 – 2 pm.
5. Our Quarterly meeting will be held Sunday December 14th after service.

THE CONCEPTION OF THE MOST-HOLY THEOTOKOS BY SAINT ANNA

The righteous Joachim and Anna were childless for fifty years of their married life. In their old age the Archangel Gabriel appeared to each one of them separately, telling them that God had heard their prayers and that they would give birth to a daughter, Mary. Then St. Anna conceived by her husband and after nine months bore a daughter blessed by God and by all generations of men: the Most-holy Virgin Mary, the Theotokos.

On Friday December the 12th, the Holy Orthodox Church celebrates

SAINT SPIRIDON THE WONDERWORKER, BISHOP OF TREMITHUS. The island of Cyprus was both the birthplace and the place where this glorious saint served the Church. Spyridon was born of simple parents, farmers, and he remained simple and humble until his death. He married in his youth and had children, but when his wife died he devoted himself completely to the service of God. Because of his exceptional piety, he was chosen as bishop of the city of Tremithus. Yet even as a bishop he did not change his simple way of living, handling his livestock and cultivating his land himself.

He used very little of the fruits of his labour for himself; instead, he distributed a greater share to the needy. He manifested great miracles by God's power: he brought down rain in time of drought, stopped the flow of a river, raised several people from the dead, healed Emperor Constantios of a grave illness, saw and heard angels of God, foresaw future events, discerned the secrets of men's hearts, converted many to the true Faith, and did much else. He took part in the First Ecumenical Council in Nicaea [325 A.D.], and he brought many heretics back to Orthodoxy by his simple and clear expositions of the Faith as well as by his mighty miracles. He was so simply dressed that once, when he wanted to enter the imperial court at the invitation of the emperor, a soldier, thinking that he was a beggar, struck him on the face. Meek and guileless, Spyridon turned the other cheek to him. He glorified God through many miracles, and was of benefit, not only to many individuals but also to the whole Church of God. He entered into rest in the Lord in the year 348 A.D. His miracle-working relics rest on the island of Corfu, and even today they glorify God with many miracles.

